



على مسرح كولين الفرنسي:

ادوارد بوند وآلن فرانسون وبحثهما عن الحالات الأكثر تطرفا

محمد سيف*

■ الدراماتورغ البريطاني ادوارد بوند

والمرح الفرنسي آلن فرانسون يتابعان بحثهما بلا كلل ولا ملل عن الحالات الانسانية الأكثر تطرفا، انهما يبحثان من خلال الكتابة والافراج في وعن قدرة وامكانية الانسان الذي يجرّد عن ومن كل شيء ؟ يبحثان عن العالم المخبّر الذي يحاول ان يبقى فيه هذا الأخير على قيد الحياة ؟ ان مسرحيتي (ولادة وكريسي) في مسرح كولين الوطني، تحاولان بطريقتهما الخاصة الاجابة على هذه الاسئلة الصعبة، ولو بشكل غامض وملهي بالبالغاز.

يضعنا ادوارد بوند في مسرحيتي (ولادة وكريسي)، من خلال حالات محددة امام انفسنا من جديد، حيث ما هو انساني وفي غاية الجودة لا يتحقق بسهولة، والانسان الذي هو غريب في طباعه وعاداته يطرح اسئلة، ويسأل نفسه: ماذا يفعل على هذه الارض، وفي هذه الحياة، وهذا العالم، الذي يتوجب عليه معرفته، والعثور عليه، لان الانساني هو ايضا هذا الذي نسي نفسه، وتشتت، وتفكك، وضاع. ان مسرح ادوارد بوند يجد نفسه في قلب هذه الحالات غير المحتملة والتي لا تطاق ويصعب قبولها. حالات من صنع الانسان نفسه ولكنها هربت منه وعنه، فهناك قوى تضيق الخناق عليه، تعرض حياته للخطر، ترغمه على عدم التلاوم، على الطاعة العمياء، وتمنعه من التفكير، مثلما لو ان بقاءه على قيد الحياة مرهون بهذه القوى الخمقاء والمفسدة للعلل.

في وسط هذه الحالات الشكوك فيها والمريبة والعقدة يُمزك (ادوارد بوند) ابطال مسرحياته يفتنن، بحيث تبدو في غالب الاحيان، كما لو انها تعبر مسافة مليئة بالفخاخ، التي لا تخرج منها سليمة معافاة، ولكن في اختيار المخفي والمغيب والتشليشي هنالك امكانية للعثور على مخرج.

وهذا يحدّد ذاته مساراً متناقض، طريق صليبي، ان صح التشبيه، لا سيما ان الصليب ادعى تعذيب في القدم وزعم المسيحية، في عالم خال من اللوهمية، انّ فهو بلا امل وبلا قِيامة. انه عالم منهار مدمر، وساكتهو هم ايضا مدمرون، ومتكسرون من الداخل. الانسان في هذا العالم الذي يرسمه لنا ادوارد بوند بكل اناقة ولا معقولة، لا يستطيع ان يعتمد الا على نفسه في بناء نفسه، لذلك عليه الاعتماد، بادئ ذي بدء ،على الخيال، ولالجل هذا فكل عليه العثور اولا على نفسه، والعثور في الداخل على هذا الذي يمكن ان يلتحق بشيء ما يسمى انسانية، بمعنى آخر، لا بد من ان يجدد نفسه عمليا انطلاقا من اللا شيء.

قصة مسرحية كُرسى

في ليلة من الليالي، عام 2051، (آليس) فعلت شيئاً كان عليها أن لا تقوم به ابداً، أوت طفلا كان مرصداً أمام فتحة صندوق من الكرتون، وبدلاً من أن تستسلم الى مكتب البحث الاجتماعي، احتفظت به.

الآن، نحن في عام 2077، (بيلي) الطفل كبير واصبح عمره 26 عاماً. طيلة هذه السنوات المتراكمة، بيلي لم يخبر أبداً من باب غرقتي البس الصغيرتين، ان هذا مستحيل، وخطر، في ذات الوقت، لان مكتب البحث الاجتماعي لا يسمح لنا بان نخالف القوانين التي تضمن وتحمي اللغة العامة، لا سيما ان السلطة عندما تواجه مشكلة من المشاكل، تقصصها، البس هذا هو الحل والطريقة الوحيدة التي تعالج فيها دائما وابدا المشاكل ؟

بيلي يكبر وهو ينظر الى العالم من خلف النافذة، من خلال الستارة، دون ان يكشف عن نفسه ابداً، في الجهة الثانية من النافذة، العالم خطر، ولا يمكن ضميمه، الحياة فيه ليست سهلة دائما، لهذا بيلي يقضي اغلب اوقته في اختراخ القصص ويرسم العالم بقلم رصاص. (آليس) وبيلي) خلقا نظامهما الخاص، مع جميع الالعاب التي تلائم معه، وبهذه الطريقة يعيشان. ولكن في صباح من الصباحات، آليس تنقلب، وتعرّضها الجبرة والخوف، عندما تشاهد عسكريا في الشارع يبحث عن سجين، فجأة، كل شيء يتقلب رأسا على عقب، لان حياة البس وبيلي لا يمكن ان تستمر او تدوم، بيلي يجب ان يتحرك ليتجنب ويذهب نحو العالم الذي كان يراقبه من خلف الزجاج.

لا انسانية المجتمع

ان مسرحية (كُرسى) تشترك في سلسلة من ثلاث مسرحيات قصيرة كتبها ادوارد بوند في

الاصل للصغار ولكنها ايضا للكبار، تجري أحداثها في مجتمع قمعى جدا؛ في عام 2077، كل انسان خارج بيته مشبوه او يمكن ان يصبح مشبوها به سريعا، اذن، ان فعل البطلة (آليس) التي تجرأت على انتهاك القوانين، لا بد ان بقودها نحو صراع نهائي.

ان ادوارد بوند في هذه المسرحية يجعلنا نخطو خطوة اضافية نحو فترة لا انسانية المجتمع، بالكشف لنا عن حالات وحشية تراجيدية، انه يستمر في تحريض واثارة الجمهور شعوريا بنفس الكثافة التي يقوده فيها، في ذات الوقت، للقيام بكل شيء من اجل تجنب مستقبل يعلن عن فقدان نهائي للانسانية.

ان الاسلوب في نصوص ادوارد بوند دائما هو دقيق، مكثف، مليء بالذلات، احداث مسرحياته تجري بلا صدمة او معارضة عنيفة، البناء الدرامي وتداعلاته وتشابكاته مرنة، بدقة متناهية، ولكن هناك دائما حزن، كآبة وغضب يخفي خلف حوار صاف ونقي، يؤكد عليه الكاتب، من خلال مناهذ ومداخل يتعذر كتبها، وهكذا تسير وتتقدم مسرحية (كُرسى) ببطء نحو الكارثة.

مسرحية ولادة

في مسرحية ولادة توجد اولا صورة ذلك الطفل الموضوع فوق طاولة على حافة نافذة مفتوحة، انه لم يترك او يُهجر، وانما ويكل بساطة، ينتقل اياه الى بيت جديد فوضعا هنا، فوق الطاولة، وكأنهما قد نسيا او بالآخرى تخلصا من شيء ما في فجر حياتهم الجديدة. ان الفصل الاول او اللوحة الاولى من مسرحية (ولادة) تشرّح بطريقة ما كل ما تبقى في المسرحية.

في اللوحة التالية، عشرون عاما قد مرت، الطفل (لوكا) يكبر، ويصبح رئيس دورية بوليسية، يقترح بيت ابويه مع رجالة ويستولى عليه، دون ان يشعر بأي رحمة باتجاه ابيه او امه.

في اللوحة الثالثة، رئيس الدورية (لوكا) يقوم باستجواب ام وطفلها بطريقة قاسية، الذي يقاضي في هذا التحقيق، اولا، هو طليعة الاسئلة، غير المتوقعة من قبل رجل شرطة. ان

لوقا، يريد ان يعرف باي ثمن ما هي الكلمة التي تنتظر ان نسمعها في النهاية عندما سوف نموت، نرى لوقا اثناء التحقيق يتصرف كالجنون، بحيث انه يرمي الام وطفلها نحو حائط السجن الحديدي، بكل قسوة ومجون. اللوحة الرابعة تقدم نفسها كنتاجية فاجعة ومشؤمة لكل هذا الذي حدث من قبل. دورية البوليس ضالعة، فاقدة لعلقها بسبب تصرفات قائدها، واحد من افراد الدورية يصبح مجنونا، يبدأ بفتح النار على رفاقه وكأنه مسرّن. لوقا، يظل دائما في متابعة الفكرة التي تستحوذ عليه، يريد ان يعرف: (ماذا يحدث عندما ننظر الى قوة بنديقية، ونحن نعرف انها النهاية)، يظل يكرر هذا الكلام وكأنه انسان يهذي او شيء ما تغير فيه لا شعوريا. لم يعد نفس الشخص الذي كان عليه من قبل. يتقوه باشياء غريبة لا يمكن ان تصدر عن رئيس دورية بوليسية، (لو استطيع مسام صوت – لا غير – مثلما لو انني لم اقل شيئا – اثناء كل هذه السين – ولم اتعلم الكلام- ربما هذا).

اللوحة الخامسة يمكن ان تحمل عنوان (غذاء الموتى)، انها تعطي لجميع اجزاء السرد الدرامي رؤيوية، ا قوة شريفة، دوناً، ام لوقا، ما زال على قيد الحياة، يزحف بين الجثث، يطلب من امه ان تعمله، ولكن الام لا تهتم الا بالموتى، فتربطه على كُرسى، وهنا يحدث حدث مذل، ان تكاول الجثث جاهدة متعبية جمع قطع جسد طفل متناثرة على الارض حتى تعيد جميع اوصاله الى مكانها.

عالم من خوف

ان نص (ولادة) يحفر، ويبحث بمهل ومتأبرة خلف اخاديد اللوحة التراجيدية التي من خلالها يريد ادوارد بوند مساءلة عصره، انه يرسم عالما غير انساني حيث لم يُطرد منه هذا الأخير، وانما هو فيه مراقب، محاصر، معذب. عالم من خوف، يزدهج بالانساء، والرجال، والاطفال الراضخين للسلطة

البوليسية العسكرية، التي تهدده، وتقصيه، وتنزّع منه ارضه ووطنه، وتفكّته باسم السلطة الكلية، الموجودة في كل مكان، ولكن بشكل غير مرئي.

ان هذا المسرح، الذي من خلال وحشية فصوله وافكاره، يجبر المتفرج على مواجهة المشاكل وليس الفرار من امامها. ان ادوارد الانسان (انساني) وضروريين لكي لا تصبح الديمقراطية من أكثر الاشكال انجازا (للعبودية)، وضروريين ايضا من اجل الدفاع عن مسرح لا يكون (متجرا بين المتاجر الموجودة في اسواق النخاسة). ان ادوارد بوند قد كتب عملا مقلّقا، مشوشا يصدم متفرجيه الى درجته مغادرة القاعة احيانا، وهذا ما حدث مؤخرا، في مهرجان افينيون الفرنسي، لقد خلق هذا الدراماتورغ البريطاني عالما خياليا، نشعر عند مشاهدته بالقلق والتهديد، فهو يمنح الانسانية حتى، للجلاد وقاسي القلب، والفظ، لان هؤلاء يجسّدون، وبكل بساطة، نظاما هم ضحيته، وهذا ما يقوى من حدة تساؤلنا ويتحرك لنا الباب مفتوحا قليلا.

ان مسرحيتي (كُرسى) و(ولادة)، تنتنيتان الى المسرح السياسي الجديد الذي يمثل القرن الواحد والعشرين. انه مسرح سياسي يقدمه لنا المؤلف، مينييا بناء دقيقا وبلغة مشوقة، انه مسرح ملترزم، رافض لكل انواع التجارة الثقافية، مسرح يقترح اسلحة جديدة لأولئك الذين لا يريدون ان يصيهم مرض العماء.

نظرة موجزة حول مسرح ادوارد بوند

ما هذا الذي يُمثّل فوق خشبة المسرح ؟ امام الم وعذاب العالم، امام الاسئلة التي تظل بلا اجوبة، ربما ما يُمثّل على الخشبة، هو مسألة يده تسامح كل واحد منها امام هذا الذي لا يطاق وغير المحتمل. وربما ايضا، يطرح اسئلة جوهريه مثل تلك التي تدور حول الانسانية التي لم تمنح لنا، والتي تبقى في حالة صنع وعمل، واسئلة حول خفايا واسرار الموت والاموات، وعن تلك



مشهد من المسرحية (القدس العربي)

الرابطة التي لا زالت يمكن ان تجمع الاحياء بالاموات؟ في طبيعة هذه العلاقة ربما يمكن تعريف هذا الذي يصنع ما هو انساني، واذا انحل ما هو انساني، يجب علينا في مسرح ادوارد بوند امتلاك الشجاعة رؤية الى اين يريد ان يقودنا هذا الأخير، من اجل تجنب هذا الانحلال.

ان ادوارد بوند في كتابته وآلن فرانسون في اخراجها، يطرحان اسئلة مثقلة، مزعجة، مثل: ان مسالة التطرف لم تكن مشكلة ذاكرة وانما مشكلة زمن حاصر، لا سيما ان القرن الذي مضى لم يترك لنا سوى الالام، وهذا الذي لا يتوجب علينا ان نلقي نظره سريعة على الارضي، او نرجع بالذاكرة الى الوراء قليلا، يجعلنا نبحث في مسألة معرعة ما هذا الذي يتوجب علينا تقديمه على المسرح، ولاي غرض، ومن اجل اي امل.

بالناكس، اننا امام مسرح لا يستدعي الكوابيس القديمة، ولا يتعنّض على ما في اروقة التاريخ من جرائم، وانما يضعنا مباشرة ما بين الوحشية التي نحن على استعداد لتقبلها هذه الايام والوحشية التي استحدثت قريبا بسبب تفاقمنا ورفضنا رؤيتنا، لاننا، وبكل بساطة، شركاء باركتايها. اننا، في حاضـر يحمل مستقبلا يهددنا، ليس من خلال ذكريات آلامنا، وتعزيتنا، وانما من خلال وجودنا فيه. لان الله يمكن ان يكون بلا ذاكرة، مثلما يمكن ان يكون حاضرا جدا الى درجة يصعب تجنبه او نسيانه، لانه ملج.

ان الزمانية، في مسرح ادوارد بوند، وعمل آنن فرانسون، وعمل الممثلين، معزّنة، مؤثّرة، ومترقّنة، لانها ليس لها علاقة بالرسم التخطيطي للسرد او علاقة مع ذاكرة القصة، انها تعبر جسد الممثل والمتفرّج، ومن اجل استقبالها يهددنا، ليس من خلال ذكريات آلامنا، وتعزيتنا، وانما من خلال وجودنا فيه. لان الله يمكن ان يكون بلا ذاكرة، مثلما يمكن ان يكون حاضرا جدا الى درجة يصعب تجنبه او نسيانه، لانه ملج.

في مسرح ادوارد بوند لا يعمل على يعث واهيا شيء ما نعرفه مسبقا، ان المتفرج غير موجود جسديا اثناء التمارين، ولكن في مشاركتة الخاصة يوجد هناك شيء ما لا يزال لم يقع، ولكنه يمكن ان يقع فيهما بعد، وهنا يمكن خطر مغامرة ان تكون مثالا وضحية في ذات الوقت.

ان مسرح ادوارد بوند لا يعمل على يعث واهيا شيء ما نعرفه مسبقا، ان المتفرج غير موجود جسديا اثناء التمارين، ولكن في مشاركتة الخاصة يوجد هناك شيء ما لا يزال لم يقع، ولكنه يمكن ان يقع فيهما بعد، وهنا يمكن خطر مغامرة ان تكون مثالا وضحية في ذات الوقت.

متنصف الستينيات عبر شركة النفط، وذلك بهدف الترويج عن موظفيها الاجانب، بعدما خلت المؤسسة العسكرية نفس الخطى، ثم بدأت عروض النادي الاهلي في ١968، وتلت ذلك عروض نادي عمان وكلاهما في مسقط، حيث عرضت افلام سينمائية عربية واجنبية متنوعة، امتد ذلك ايضا إلى صحران إذ تم عرض فيلم «عنترة فارس الصحراء» في الهواء الطلق الحصن، وقد حضر العرض جمهور غفير يزيد على الالف شخص. وكان العرض قد أقيم على هامش حملة إعلانية لسجائر 555.

يتعرض الباحث بعد ذلك الى انتشار دور العرض السينمائية ابتداء من عام ١970، ويقدم حصراً لتلك الدور، متطرقاً بعدد ذلك لقصة

محاوله إنشاء دار سينما في مسقط باسم «سينما الشعب»، ولكن طلب تسجيلها بذلك الاسم رفض، مما جعل صاحبها يسجلها باسم «سينما روي» نسبة إلى إحدى مناطق العاصمة. كما يتحدث عن المعارضة الدينية لانتشار دور العرض عندما يتزامن العرض السينمائي مع صلاة العشاء، مما نتج عنه تغيير مكان العرض السينمائي في صحران نظراً لقربه من مسجد، وكذلك سينما «بلزا» في منطقة روي نظراً لقربها من الجامع أيضاً، وموقعها الباقي لأن تحول إلى مطعم «كتكاتي» وبعض المحلات التجارية الصغيرة الأخرى. ويتعرض الباحث لدور الاندية في هذا المجال كنادي

متنصف الستينيات عبر شركة النفط، وذلك بهدف الترويج عن موظفيها الاجانب، بعدما خلت المؤسسة العسكرية نفس الخطى، ثم بدأت عروض النادي الاهلي في ١968، وتلت ذلك عروض نادي عمان وكلاهما في مسقط، حيث عرضت افلام سينمائية عربية واجنبية متنوعة، امتد ذلك ايضا إلى صحران إذ تم عرض فيلم «عنترة فارس الصحراء» في الهواء الطلق الحصن، وقد حضر العرض جمهور غفير يزيد على الالف شخص. وكان العرض قد أقيم على هامش حملة إعلانية لسجائر 555.

يتعرض الباحث بعد ذلك الى انتشار دور العرض السينمائية ابتداء من عام ١970، ويقدم حصراً لتلك الدور، متطرقاً بعدد ذلك لقصة

أدب وهن القدس 11

تداعيات

الشبه الفريد بين «العمى» و«العمى»!

فاروق وادي*

■ عندما دخلت "شهد" إحدى مكاتب بيع الكتب في لشبونة، من تلك التي تتنح لك الجلوس ما شئت وقراءة ما يمكنك قراءته من كتب دون أي إلزام بالشراء (وكانت قد اتخذت قرارها بمقاومة الرغبة باقتناء مزيد من الكتب)، التقطت عن أحد الرفوف رواية جوزيه ساراماغو "العمى". وعندما انتهت من قراءة الفصل الأول، لم تغادر المكتبة إلا ويدها الكتاب، لتشرع في قراءة الفصل الثاني وهي عائدة في المترو. لم أسالها إن كانت قد فقدت محطتها كما يحدث معها دائماً عندما تأخذها القراءة، لأنني بتّ وإتقاً من ذلك!

وعندما دخلت بدوري معرض الكتاب، وقد عاهدت النفس الأمارة بالكتب على أن لا أقتني المزيد إلا بعد استغناء ثل الكتب المتراكمة على الرفوف يعلوها الغبار أو تختفي في دغل تائه. هناك، عثرت في أحد الأجنحة على "العمى" بترجمتها العربية، فلم أخرج إلا والرواية في يدي، ناقضاً وعدي البش لنفسي، وعندما سألت زوجتي سؤألنا التقليدي: "من يبدأ بالقراءة أولاً؟" قالت: أنا، فلدي فائض من الوقت الآن". إلا أنني، في لحظة غيابها، أمسكت الرواية للتعرف عليها بقراءة يضع صفحاتها. وعندما أنهيت الفصل الأول، شرعت فوراً في الفصل الثاني، ناقضاً، ودون تردد، وعدي للمرة الثانية. لعلني شئت من هذه القمّة أن أتلوّق إلى براعة ساراماغو الهائلة في تورييع قارئه منذ الصفحات الأولى. هو لا يكتفي بالاستيلاء على القارئ فحسب، وإنما يمتلك قدرة مذهلة للمحافظة عليه، بكامل دهشته وتوتره.. حتّى الصفحة الأخيرة. وكنا "شهد" وأنا، نقرأ فصلاً أو يضع صفحاتها، في هناك وأنا هناك، لنتلقى في المساء على أحد المواقع الإلكترونية التي تتيح لك محادثة مجانية مهما طالت. نتحدّث قليلاً في أحوالنا، ونحكي طويلاً في الرواية التي أوقعتنا في غوايتها واستحوذت علينا بكابوسها الرابع، دون أن يتعارض ذلك مع متعة القراءة والتأويل، وفتح العين على

اتساعها لرؤية العالم، وما يدور من حولنا، بطريقة أفضل. في غياب الزمان الروائي المكان، قد لا تجد الخصوصية الثقافية والتاريخية والجغرافية التي تميّزت بها أعمال أخرى للكاتب، هنا، تتابع سرداً مفتوحاً على المعاني والاسقاطات، تتيح لك فرصة أن ترى نفسك

في أحد انا انت في مرابا عيمان ساراماغو. في أحد حواراتنا قالت لي "شهد": "إذا ما افترضنا ان الاحتلال يشكّل نوعاً من العمى، فإننا نستطيع ان نرى في الحجر المحاصر، الذي زوّجا فيه العيمان، صورة من صور العزل الذي تمارسه إسرائيل على الفلسطينيين، يحيط بهم جنود يضعون ايديهم على الرزاق، مهيّئين لإطلاق النار". عندئذٍ تذكرت شجاعة ساراماغو الذي رأى في رام الله، بعد نحو سبع سنوات من صدور روايته، ما ذكره بما كان يحدث في "أوشفيتز"، وربما في "العمى" لقد أوتيت فكرة المقارنات على ملاحظة واقتباس التشابهات والومضات الإيجابية والنصوص والشذرات التي تشير إلى الشبه الفريد بين "العمى" المتخيل، وعمى الواقع.

فالجنود في الرواية يواصلون دورهم بتضييق الدائرة على العيمان المحاصرين، وإصدار الأوامر والنواهي من خلال الميكروفون، وإطلاق الرصاص على كل من تسوّل له نفسه كسر الحصار. وهم لا يسمحون للمقيمين في تلك المكان البائس إلا بالقليل القليل من الطعام، والمزيد من الموت والخراب، وتضييق الشروط الإنسانية للعيش.

وكأنما العمى، وممارسات الجنود، والحصار، والجوع، وكلّ تلك الأجواء القاتلة والمناخات العفنة التي تقاّت من إنسانيّة المكان المحاصر، لم تكن كافية. فلا ماء ولا كهرباء ولا طعام، وهي الأشياء التي يشير غيابها إلى "العمى الحقيقي للعمى". لتخرج من وسط كلّ ذلك، من العزل المحاصر، مجموعة من اللصوص الذين يستأثرون بالسلطة البائسة السائبة هناك، وليشعروا في سلب الآخرين ممتلكاتهم وممارسة أرذل الرذائل. تقول إحدى الشخصيات: "كان عمانا لا يكتفي حتّى نفع في قبضة لصوص عيمان". وعندما ينتشر وباء العمى ويعم البلاد، لا يكون أمام حكومة العيمان التي تحكم عيماناً، سوى حت الناس على "الصبر"، ويتشرهم بقرب تشكيل "حكومة إنفاذ وحدة وطنية؟" وترى الشوارع تضجّ منصفهم عيماناً إلى خطابات عيمان آخرين، يتابعونهم بعيون ذائبة، اننا لا نستطيع نعل يجسون نبض مرضى لا يستطيعون رؤيتهم. فيمَا الصراعات تنفجر: "ليس بوسعك تخيل رؤية أعينهم يتعاركان، طالما كان العراك، إلى هذا الحدّ أو ذاك، شكلاً من أشكال العمى"، يقول أحدهم، ويضيف آخر: "شئ مخزّ عيمان ضدّ عيمان" فيما يقول ثالث: "الأمى الأسوأ هو ذلك الذي لم يرد أن يفتح عينيه". أما الكاتبت، قائد معسكر الجيش الذي يتولى الحصار، فيقول: "إن انتهى بهم الأمر إلى أن يقتل بعضهم بعضاً، ستكون الحالة أفضل".

وفي الرؤى البعيدة التي قدّمها ساراماغو، نقرأ أيضاً ما ينبغي تأمله ونحن نرى حولنا رعباً أكثر من هذا يقترب، ونشعر بأنّ "الجحيم الموعود على وشك أن يبدأ". هذا، لا بد للأمى من أن يصرخ: "وكم هو مربع صراخ العيمان!" في هذا الجحيم، يبقى "الشئ المهم هو أن لا نفقد احترامنا لأنفسنا"، كما يقول أحد العيمان، ويضيف آخر: "عندما نلاحظ يوماً، اننا لا نستطيع نعل شئ جيد وساراماغو في روايته العظيمة هذه يحكي عن الحياة في مكان آخر، متخيل، أم إنه شاء أن يكتب هجائبة قاسية لعالم ضاع منه البصر.. وغابّت البصريّة؟"

مهما يكن، فإن استعادة البصر، هي النهاية المتغلّطة التي وضعها كاتب متهم بالتشاؤم، لرؤية يبلغ فلها في قارئها أنه لن يكون، هو نفسه، بعد أن يُبْهي القراءة. فهل يستعيد اوراق القاسي بصره وبصيرته معاً، قبل أن تتدلع الثيران التي تحذّرنا ساراماغو من استغالها، والتي "ستحيل كل شئ، بسرعة، إلى رماذ؟"

-----* كاتب من فلسطين wadi49@hotmail.com

الثمانينيات يتحدث عن البدايات التأسيسية لحياة السينما في عمان بجهود ذاتية على يد الجامة الطائي وزملائه لدى انجاز فيلم «الوردة الأخيرة»، معتبراً أن هذا التأسيس الهام هو المدخل الأساسي للتجربة السينمائية اللاحقة التي قدمت بعد ذلك تجارب تأسيسية قصيرة لجبوب موسي، وغيره، كما للباحث نفسه، والذي انتخب لاحقاً عضواً للجنة التأسيسية للسينما في مجلس التعاون لدول الخليج العربية.

ولا يصل الباحث إلى مرحلة مهرجان مسقط السينمائي وفيلم «اليوم، المنجز» من 2006 في تأليف وإخراج... خالاد الزدجالي، والذي تم عرضه في الدورة الرابعة للمهرجان، وذلك لأن البحث كتب سابقاً على هذه الأيام. إن ما يخلص إليه الباحث أيضاً ما يخر بها الأماكن الثقافية المتنوعة خصب، خصوصاً في المناسبات التضاريس والطوبوغرافية اللتين تجعلان المكان السينمائي شعرياً، مؤكداً على الحفزون التراثي الحكائي الأسطوري الزاخر في الذاكرة العممانية وما يشكله ذلك من ثراء سينمائي ينظر الحياة على يد جيل جديد من السينمائيين العمانيين.

-----* شاعر من عُمان

«السينما في عُمان؛ محاولة أولى لتوثيق البدايات المستمرة» لعبدالله حبيب:

المكان المتنوع في جمالياته والتراث الزاخر ينتظران الكاميرا العُمانية الجديدة

سما عيسى*

■ تعد الدراسة غير المنشورة للسينمائي العماني عبدالله حبيب «السينما في عُمان: محاولة أولى نحو توثيق البدايات المستمرة» المحاولة الأولى لتوثيق جذور التكون السينمائي العماني شاملة المشاهد، ودور العرض، وبدايات التصوير وكتابة السيناريو، وهي كونها المحاولة الأولى لتكسب البرادة وتستحق الاهتمام، ذلك أنها شقت طريقاً للبحث وأتارت ما هو معتم في طريق ما زلنا نخطو خطواتنا الأولى فيه.

يذهب الباحث إلى المحاولة الأولى لاستقراء بداية ارتباط العماني بالسينما، معيذاً ذلك إلى المعاملة العممانية في دول الخليج ابتداءً من أربعينيات القرن الماضي في البحرين والكويت خاصة. ولا يخلو الأمر من الطرافة حين ينقل إلينا عبدالله حبيب قصصاً من عبق ذلك الزمان منها ان ثلاثة عمانيين أدبوا في سينما الزرّياني بالمانما في البحرين على حضور عرض يومي لفيلم «مغامرات عنترة وعبلة»، حتى أنهى واحد منهم لروفيقيه انه يلاحظ اللية ان عنترة اليوم مرهق جداً بسبب حروب الليالي الماضية، وقد انعكس ذلك الإرهاق الشديد على انتصاراته وشيوب، لكنهم اتفقوا جميعاً على ان عبلة لم يتأثر جمالها، منذ ان ابتدأت مشاهدة الفيلم،

على الرغم من بعض الإحباط الذي من الواضح انها تحاول أن تخفيه الليلية.

في تلك الأيام كان منظر العماني، وهو يذهب ليلا بعد يوم مرهق من العمل في دول الخليج، حاملاً معه بطّانية (كمبل) إلى دور السينما لمشاهدة الأفلام مالوفاً جداً. ولم تبدأ الأفلام الهندية أو المصرية الأخرى باحتلال مخيلة العماني إلا لدى جيل لاحق ابتداءً منذ الستينيات. ذلك، إذًا، من إيجابيات الهجرة العممانية في القرن الماضي، فقد دفعت بالعُمانيين إلى احتكاك ثقافي وسياسي بالعالم العربي وإفريقيا إثر حرمانهم من أي تواصل مع العالم في موطنهم. وقد أدّت تلك الموجات من الهجرة إلى تحولات أساسية في تطور الحركة السياسية في عمان، فقد شهد ذلك انضواءهم في التيارات العربية القومية خاصة، وبروز مساهمات تأسيسية وجادة في الإبداع الشعري والروائي والصحافي على نحو يمكن معه اعتباره المرحلة التأسيسية للإبداع العماني الذي نشهده اليوم.

الأهم ان الباحث يلتفت إلى ما هو داخل الوطن، وليس يمتنشر ومعروف لدى المتابعين في المرحلة التاريخية إياها، فيذهب أو لا إلى انه قد اكتشف النفط في عمان في ١962 عبر فيلم صامت بالأبيض والأسود بلا عنوان ومجهول اسم المخرج وبقية طاقم الإنتاج، ومدته عشرون دقيقة، عن مشاهد من الحياة العمانية حيث